

Schweizerischer
Ingenieur- und Architekten-Verein

Sia

Empfehlung
Ausgabe 1981

410/1
410/2

Kennzeichnung von Installationen in Gebäuden

Kennzeichnung von Installationen in Plänen

Kennzeichnung von ausgeführten Installationen

Kennzeichnung und Bemassung von Aussparungen
in Plänen

Aufgestellt im Einvernehmen mit:

SBII	Schweizerische beratende Installations-Ingenieure
SSIV	Schweizerischer Spenglermeister- und Installateur-Verband
SWKI	Schweizerischer Verein von Wärme- und Klimaingenieuren
VSHL	Verband Schweizerischer Heizungs- und Lüftungsfirmen
SSH L	Schweizerische Fachlehrer-Vereinigung für Sanitär, Spengler, Heizung, Lüftung

INHALTSVERZEICHNIS

Seite

Seite

410/1

KENNZEICHNUNG VON INSTALLATIONEN IN PLÄNEN UND KENNZEICHNUNG VON AUSGEFÜHRTEN INSTALLATIONEN3

0 1	Zweck.....	3
0 2	Geltungsbereich	3
0 3	Mitgeltende Bestimmungen	3
1	KENNZEICHNUNG VON INSTALLATIONEN IN PLÄNEN	12
1 1	Koordinationspläne für Installationen	4
1 2	Projekt- und Ausführungspläne für die einzelnen Arten von Installationen	4
2	KENNZEICHNUNG VON AUSGEFÜHRTEN INSTALLATIONEN	5
2 1	Grund-Kennfarben/Beschriftung	5
2 2	Nähere Kennzeichnung	5
3	KENNZEICHNUNG VON INSTALLATIONEN NACH DEREN MEDIEN IN PROJEKT- UND AUSFÜHRUNGSPLÄNEN UND AN AUSGEFÜHRTEN INSTALLATIONEN	6
3 1	Medien in sanitären Installationen.....	8
3 3	Medien in Lüftungs-Installationen	6
3 2	Medien in Heizungs-Installationen.....	9
3 4	Medien in Klima-Installationen	10
3 5	Medien in Kälte-Installationen	10

410/2

KENNZEICHNUNG UND BEMASSUNG VON AUSSPARUNGEN IN PLÄNEN 11

0 1	Zweck	11
1	ARTEN VON AUSSPARUNGEN.....	11
2	KENNZEICHNUNG VON AUSSPARUNGEN	12
2 1	Bezeichnungen, Kurzzeichen, Sinnbilder	12
2 2	Zusätzliche Kennzeichnung der Sinnbilder für Aussparungen.....	13
2 3	Eintragen von Aussparungen in Pläne.....	13
2 4	Installationen, die einbetoniert werden sollen	14
2 5	Kennzeichnung von Aussparungen für die einzelnen Arten von Installationen.	14
3	BEMASSUNG VON AUSSPARUNGEN	14
3 1	Horizontale Bemassung	14
3 2	Vertikale Bemassung.....	15
3 3	Bezeichnung und Reihenfolge der Bemassung für Aussparungen	15
3 4	Mass-Einheiten	15
3 5	Erläuterung zu den Fachausdrücken «Deckenkonstruktion» und «Bodenkonstruktion»	16
4	BEISPIELE	17
Inkrafttreten		20

410/1

KENNZEICHNUNG VON INSTALLATIONEN IN PLÄNEN UND KENNZEICHNUNG VON AUSGEFÜHRTEN INSTALLATIONEN

0 1 Zweck

Zweck der Empfehlung S.I.A. 410/1 ist das Festlegen einer einheitlichen Kennzeichnung für Installationen in Plänen und einer einheitlichen Kennzeichnung für ausgeführte Installationen.

Wichtig zu wissen ist:

Für ein und dieselbe Art von Installationen bestehen zwischen deren Kennzeichnung in Plänen und der Kennzeichnung der ausgeführten Installation selber teilweise Unterschiede. (Siehe Ziffer 3)

0 2 Geltungsbereich

Die Empfehlung S.I.A. 410/1 gilt für die Kennzeichnung folgender Arten von Installationen:

- SANITÄRE INSTALLATIONEN
- HEIZUNGS-INSTALLATIONEN
- LÜFTUNGS-INSTALLATIONEN
- KLIMA-INSTALLATIONEN
- KÄLTE-INSTALLATIONEN

Die Empfehlung S.I.A. 410/1 gilt nicht für die Kennzeichnung von elektrischen Installationen und nicht für die Kennzeichnung von aussergewöhnlichen Installationen der Industrie.

0 3 Mitgeltende Bestimmungen

Empfehlung S.I.A. 410	<i>Sinnbilder für Installationen in Gebäuden (zukünftiger Titel: Kennzeichnung von Installationen in Gebäuden; Sinnbilder)</i>
Norm VSM 18575	<i>Rohrleitungen Kennfarben und Kennzahlen Richtlinien für die Anwendung der Kennfarben und Kennzahlen</i>
Recommandation ISQ R 508	<i>Couleurs conventionnelles pour l'identification des tuyauteries transportant des fluides liquides ou gazeux dans les installations terrestres et à bord des navires</i>
ISO recommendation R 508	<i>Identification colours for pipes conveying fluids in liquid or gaseous condition in land installations and on board ships</i>

Mitglieder der Kommission S.I.A. 410 «Kennzeichnung von Installationen in Gebäuden»

Präsident:	K. Bösch, Ingenieur S.I.A., Unterengstringen	Vertreter von : S.I.A.
Mitglieder:	R. Gfeller, Ingenieur S.I.A. , Winterthur H. Jörg, Ingenieur HTL, Basel E. Weilenmann, Ingenieur HTL, Wädenswil G. Winkler Ingenieur HTL, Lausanne R. Witschi, dipl. Installateur, Zürich	SWKI BCI SSHL SWKI SSIV

Mitglieder der Unterkommission «Haustechnik» der Kommission S.I.A. 410

Präsident:	R. Witschi, dipl. Installateur, Zürich	Vertreter von : SSIV
Mitglieder.	E. Haltiner, Ingenieur HTL, Zürich A. I. Fischer, Ingenieur S.I.A. , Zürich R. Gfeller, Ingenieur S.I.A. , Winterthur W. Lehmann, Zürich A. Kistler, Ingenieur ETH, Neuenburg A. Rindlisbacher, dipl. Installateur, Zürich E. Weilenmann, Ingenieur HTL, Wädenswil G. Winkler, Ingenieur HTL, Lausanne	SSIV SSHL SWKI SBII VSHL SBII SSHL SWKI

Genehmigung und Inkrafttreten

Die vorliegende Empfehlung S.I.A. $\frac{410/1}{410/2}$ «Kennzeichnung von Installationen in Gebäuden

- Kennzeichnung von Installationen in Plänen
- Kennzeichnung von ausgeführten Installationen
- Kennzeichnung und Bemassung von Aussparungen in Plänen»

wurde vom Central-Comité des S.I.A. am 11. Mai 1979 in Bern genehmigt.

Sie tritt am 1. Juli 1981 in Kraft

Der Präsident: A. Realini
Der Generalsekretär: Dr. U. Zürcher